



Возобновление работы Нью-Йорк



Руководство по спорту и отдыху

Настоящее руководство вступает в силу немедленно для разрешенных по всему штату рекреационных мероприятий на открытом воздухе с низкой степенью риска в соответствии с определением [корпорации Empire State Development](#). Для всех остальных видов спортивно-оздоровительной деятельности, описанных в настоящем документе, данное руководство вступает в силу 6 июля 2020 года в регионах, достигших 3-ей или более поздней фазы возобновления деятельности штата.

Эти руководящие принципы также применимы к непрофессиональным и любительским спортивно-оздоровительным мероприятиям, проводимым в спортивных залах/фитнес-центрах/тренировочных комплексах. Однако такие объекты ограничиваются не более чем допустимым количеством участников в соответствии с ограничением на несущественные собрания, которое действует в их регионе; в настоящее время на таких объектах запрещено проводить мероприятия в помещениях.

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все рекреационные предприятия/лиги/организации должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных со спортивной и рекреационной деятельностью, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не отменяет каких-либо действующих местных, государственных и федеральных законов, постановлений и стандартов. Дополнительную информацию см. в «Промежуточном руководстве по спорту и отдыху во время эпидемии COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Sports and Recreation).

Распределение рисков	Описание	Спорт (список неполный)		Разрешенные игры	
Спорт повышенного риска	<p>Наименьшая возможность сохранять физическую дистанцию и/или заниматься индивидуально</p> <p>Наименьшая возможность:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. избегать прикосновений к общему оборудованию, 2. Чистить/дезинфицировать оборудование между использованием разными лицами, или не использовать совместно используемое оборудование 3. 	<p>Футбол</p> <p>Борьба</p> <p>Хоккей на льду</p> <p>Регби</p> <p>Баскетбол</p> <p>Контактный лакросс</p>	<p>Волейбол</p> <p>Соревнования по чирлидингу/танцам</p>	<p>✓</p> <p>✓</p> <p>✗</p> <p>✗</p> <p>✗</p>	<p>Индивидуальные или дистанционные групповые тренировки или мероприятия</p> <p>Организованное бесконтактное/малоконтактное групповое обучение (например, спортивные лагеря и клиники)</p> <p>Соревновательные командные мероприятия</p> <p>Игры, встречи, матчи, схватки (например, организованные лиги)</p> <p>Соревновательные турниры, состоящие из нескольких игр, встреч, матчей или схваток, требующих переезда</p>
Спорт умеренного риска	<p>Ограниченная возможность поддерживать физическую дистанцию и/или заниматься индивидуально</p> <p>Ограниченная возможность:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. избегать прикосновений к общему оборудованию, 2. Чистить/дезинфицировать оборудование между использованием разными лицами, или не использовать совместно используемое оборудование 3. 	<p>Бейсбол/софтбол</p> <p>Парный теннис</p> <p>Игры с ракетками (например, бадминтон, ракетбол)</p> <p>Водное поло</p> <p>Гимнастика</p> <p>Хоккей на траве</p> <p>Эстафеты</p>	<p>Экипаж (более 2 гребцов)</p> <p>Рафтинг</p> <p>Пейнтбол</p> <p>Футбол</p> <p>Бесконтактный лакросс</p>	<p>✓</p> <p>✓</p> <p>✓</p>	<p>Индивидуальные или дистанционные групповые тренировки или мероприятия</p> <p>Организованное бесконтактное/малоконтактное групповое обучение (например, спортивные лагеря и клиники)</p> <p>Соревновательные командные мероприятия</p>
Спорт наименьшего риска	<p>Наибольшая способность поддерживать физическую дистанцию и/или заниматься индивидуально</p> <p>Наибольшая возможность:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. избегать прикосновений к общему оборудованию, 2. Чистить/дезинфицировать оборудование между использованием разными лицами, или 3. Не использовать совместно используемое оборудование 	<p>Индивидуальный бег</p> <p>Тренировки по бейсболу в кабине</p> <p>Охота</p> <p>Стрельба</p> <p>Стрельба из лука</p> <p>Гольф/мини-гольф</p> <p>Немоторизованный лодочный спорт</p> <p>Одиночный теннис</p> <p>Скалолазание</p>	<p>Индивидуальное плавание</p> <p>Индивидуальная гребля</p> <p>Бег по пересеченной местности</p> <p>Игры, связанные с метанием предметов (например, подков, бочке, мешков с собаками)</p> <p>Игры с летающими тарелками (например, диск-гольф, фрисби)</p> <p>Веревочные трассы</p>	<p>✓</p> <p>✓</p> <p>✗</p>	<p>Игры, встречи, матчи, схватки (например, организованные лиги)</p> <p>Соревновательные турниры, состоящие из нескольких игр, встреч, матчей или схваток, требующих переезда.</p>

STAY HOME.

STOP THE SPREAD.

SAVE LIVES.



Возобновление работы Нью-Йорк



NEW YORK STATE

Руководство по спорту и отдыху

Настоящее руководство вступает в силу немедленно для разрешенных по всему штату рекреационных мероприятий на открытом воздухе с низкой степенью риска в соответствии с определением [корпорации Empire State Development](#). Для всех остальных видов спортивно-оздоровительной деятельности, описанных в настоящем документе, данное руководство вступает в силу 6 июля 2020 года в регионах, достигших 3-ей или более поздней фазы возобновления деятельности штата.

Эти руководящие принципы также применимы к непрофессиональным и любительским спортивно-оздоровительным мероприятиям, проводимым в спортивных залах/фитнес-центрах/тренировочных комплексах. Однако такие объекты ограничиваются не более чем допустимым количеством участников в соответствии с ограничением на несущественные собрания, которое действует в их регионе; в настоящее время на таких объектах запрещено проводить мероприятия в помещениях.

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все рекреационные предприятия/лиги/организации должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных со спортивной и рекреационной деятельностью, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не отменяет каких-либо действующих местных, государственных и федеральных законов, постановлений и стандартов. Дополнительную информацию см. в «Промежуточном руководстве по спорту и отдыху во время эпидемии COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Sports and Recreation).

Обязательные меры

Рекомендуемая оптимальная практика

<p>Физическое дистанцирование</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Для любой спортивной или рекреационной деятельности в помещении необходимо ограничить его вместимость не более чем 50% от максимальной вместимости для этого помещения, включая сотрудников, посетителей/игроков/зрителей. ✓ Допускается присутствие не более чем 2-х зрителей на игрока. ✓ Всегда следует соблюдать дистанцию 6 футов (1,8 м) между людьми как внутри, так и снаружи помещений, за исключением случаев, когда безопасность или основные виды деятельности (например, тренировки, игры) требуют более короткого расстояния. Если требуется более короткое расстояние, игроки должны носить защитные покрытия, за исключением случаев, когда игроки не могут терпеть такое покрытие во время физической активности (тренировки, игры); однако, при условии, что тренеры и/или другие лица, которые непосредственно не занимаются физической активностью, должны носить защитные покрытия. ✓ Работники стойки регистрации/администрации должны находиться в шести футах (1,8 м) от других лиц, если между ними нет физического барьера. Всякий раз, когда сотрудники взаимодействуют с посетителями/игроками/зрителями, они должны носить приемлемые покрытия для лица. ✓ Должны быть нанесены метки и указатели для обозначения дистанции в 6 футов (1,8 м) во всех обычно используемых помещениях для сотрудников и в любых помещениях, в которых обычно образуются очереди или могут собираться люди (например, в комнатах отдыха, у касс для продажи оборудования, в раздевалках). 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Необходимо составить расписание использования объектов для посетителей/игроков и/или команд. ✓ Установите физические барьеры (например, пластиковые экраны) на стойках регистрации, если они не влияют на поток воздуха, отопление, охлаждение или вентиляцию, в соответствии с указаниями OSHA. ✓ Измените схему прохода и сократите объем двустороннего пешеходного потока посетителей/игроков/зрителей, с помощью знаков со стрелками на узких дорожках, коридорах или пространствах. ✓ Запретите использование небольших пространств (например, за кассовыми аппаратами) несколькими лицами одновременно, за исключением случаев, когда все лица пользуются защитными масками. ✓ Поощряйте посетителей пользоваться бесконтактными способами оплаты, авансовыми платежами или резервными вариантами, когда это возможно.
<p>Мероприятия на месте</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Для занятий фитнесом на открытом воздухе: <ul style="list-style-type: none"> • Ограничьте размеры классов в соответствии с действующими в регионе ограничениями на социальные собрания. • Убедитесь, что посетители находятся на расстоянии 6 футов (1,8 м) друг от друга и от инструктора (инструкторов) класса. • Запретите деятельность, связанную с повышенным риском, в тех случаях, когда невозможно постоянно избегать физического контакта (например, боевые искусства, бокс). ✓ Следите и контролируйте поток транспорта на объекте или на территории для обеспечения соблюдения требований по максимальной пропускной способности. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Для спортивных/оздоровительных мероприятий, которые могут включать групповое взаимодействие, используйте дистанционную регистрацию там, где это применимо (например, для резервирования кортов, времени встречи). ✓ Для занятий фитнесом на открытом воздухе: <ul style="list-style-type: none"> • Поощряйте покровителей приносить свое собственное оборудование (например, коврики для йоги) или чистить/дезинфицировать оборудование, которое предоставляется посетителям после каждого использования. • Введите тренировочные «смены», когда люди записываются на определенное время для посещения занятий и формируют группы, которые останутся постоянными (т.е. каждый раз одна и та же группа людей тренируется вместе). • Избегайте корректировок аса (йога) руками



Возобновление работы Нью-Йорк

Руководство по спорту и отдыху

Настоящее руководство вступает в силу немедленно для разрешенных по всему штату рекреационных мероприятий на открытом воздухе с низкой степенью риска в соответствии с определением [корпорации Empire State Development](#). Для всех остальных видов спортивно-оздоровительной деятельности, описанных в настоящем документе, данное руководство вступает в силу 6 июля 2020 года в регионах, достигших 3-ей или более поздней фазы возобновления деятельности штата.

Эти руководящие принципы также применимы к непрофессиональным и любительским спортивно-оздоровительным мероприятиям, проводимым в спортивных залах/фитнес-центрах/тренировочных комплексах. Однако такие объекты ограничиваются не более чем допустимым количеством участников в соответствии с ограничением на несущественные собрания, которое действует в их регионе; в настоящее время на таких объектах запрещено проводить мероприятия в помещениях.

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все рекреационные предприятия/лиги/организации должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных со спортивной и рекреационной деятельностью, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не отменяет каких-либо действующих местных, государственных и федеральных законов, постановлений и стандартов. Дополнительную информацию см. в «Промежуточном руководстве по спорту и отдыху во время эпидемии COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Sports and Recreation).

Обязательные меры

Рекомендуемая оптимальная практика

<p>Мероприятия на месте</p>	<p>✓ Для любой деятельности, связанной с обработкой пищевых продуктов, следуйте инструкциям по их обработке, применимым к данному региону.</p>	<p>Для полей для гольфа/трасс для вождения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ограничение по времени игры для 4 игроков, за исключением членом одной семьи • Ограничение использования гольф-картов только для одиночных поездок или поездок для членом одного и того же домохозяйства, за исключением случаев, когда имеется физический барьер, не препятствующий видимости/работе карта. • Поощряйте пользование собственными сумками для гольфа, если это возможно. • Запретите использование бункерных граблей (за исключением сотрудников/сервисного персонала), шайбомоечных машин и диспенсеров для воды. • Разрешите доступ на поле профессиональным игрокам при условии, что они не трогают игроков и соблюдают дистанцию в 6 футов (1,8 м) в любое время, когда не носят маску для лица или не разделены физическим барьером. • Запретите совместное использование мишеней/карточек/карандашей/маркеров среди людей, не являющихся членами одного домохозяйства, если только эти предметы не были очищены/дезинфицированы в промежутке между использованием. • Брать клубное имущество и оборудование в аренду можно только в том случае, если до/после использования игроком проводится его очистка/дезинфекция. • Используйте сообщения/таблички для демонстрации временных правил. <p>✓ При необходимости скорректируйте часы работы, чтобы сделать возможным расширенную очистку/дезинфекцию.</p> <p>✓ Ограничьте количество людей на пешеходных, бегущих и походных тропах в любой момент времени, разместив вывески с напоминанием о том, что не следует собираться группами.</p>
<p>Средства защиты</p>	<p>✓ Убедитесь, что лица, не участвующие в спортивных или развлекательных мероприятиях (например, тренеры, зрители), носят соответствующие защитные покрытия, если они находятся на расстоянии менее 6 футов (1,8 м) от других лиц, за исключением случаев, когда присутствует физический барьер.</p> <p>✓ Сотрудники должны носить защитные покрытия при каждом взаимодействии с посетителями/игроками/зрителями, независимо от расстояния.</p> <p>✓ Бесплатно предоставляйте работникам приемлемые защитные маски и имейте достаточное количество масок на случай замены.</p>	



Возобновление работы Нью-Йорк

Руководство по спорту и отдыху

Настоящее руководство вступает в силу немедленно для разрешенных по всему штату рекреационных мероприятий на открытом воздухе с низкой степенью риска в соответствии с определением [корпорации Empire State Development](#). Для всех остальных видов спортивно-оздоровительной деятельности, описанных в настоящем документе, данное руководство вступает в силу 6 июля 2020 года в регионах, достигших 3-ей или более поздней фазы возобновления деятельности штата.

Эти руководящие принципы также применимы к непрофессиональным и любительским спортивно-оздоровительным мероприятиям, проводимым в спортивных залах/фитнес-центрах/тренировочных комплексах. Однако такие объекты ограничиваются не более чем допустимым количеством участников в соответствии с ограничением на несущественные собрания, которое действует в их регионе; в настоящее время на таких объектах запрещено проводить мероприятия в помещениях.

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все рекреационные предприятия/лиги/организации должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных со спортивной и рекреационной деятельностью, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не отменяет каких-либо действующих местных, государственных и федеральных законов, постановлений и стандартов. Дополнительную информацию см. в «Промежуточном руководстве по спорту и отдыху во время эпидемии COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Sports and Recreation).

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
Средства защиты	<ul style="list-style-type: none"> ✓ К приемлемым защитным маскам относится, в частности, следующее: тканевые маски (например, банданы, маски, сшитые на дому или изготовленные без шитья) или хирургические маски. ✓ Чистите защитные маски, регулярно их меняйте и запретите совместное использование лицевых покрытий. Дополнительную информацию о матерчатых покрытиях для лица и других видах средств индивидуальной защиты (СИЗ), а также инструкции по эксплуатации и чистке см. в руководстве CDC. ✓ Обучите работников тому, как правильно надевать, снимать, чистить (при необходимости) и выбрасывать средства индивидуальной защиты. ✓ Ограничьте совместное использование предметов (оборудования) и препятствуйте прикосновению к общим поверхностям (например, кассовым аппаратам); или, при контакте с предметами, находящимися в общем пользовании, или с зонами, которых часто касаются, надевайте перчатки (соответствующие роду деятельности или медицинские) или дезинфицируйте или мойте руки до и после контакта. 	
Гигиена, уборка и дезинфекция:	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Соблюдайте гигиенические и санитарно-гигиенические требования Центров по контролю и профилактике заболеваний (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) и Департамента здравоохранения (DOH) и ведите журналы уборки на месте, в которых регистрируются дата, время и объем уборки. ✓ Обеспечьте и поддерживайте работу станций гигиены рук, включая мытье рук с мылом, водой и бумажными полотенцами, а также предоставьте дезинфицирующее средство для рук на спиртовой основе, содержащее не менее 60 % спирта, для зон, где мытье рук нецелесообразно. ✓ Дезинфицирующее средство для рук должно быть размещено по всей территории и быть доступным для использования сотрудниками и посетителями/игроками/зрителями. ✓ Предоставляйте сотрудникам расходные материалы для уборки/дезинфекции и поощряйте их использование до и после использования общих поверхностей и поверхностей, к которым часто прикасаются, с последующей гигиеной рук. ✓ Запретите сотрудникам совместное питание и прием напитков (например, шведский стол"), поощряйте работников приносить обеды из дома и выделите достаточное пространство для того, чтобы сотрудники могли соблюдать социальную дистанцию во время приема пищи. 	

STAY HOME.

STOP THE SPREAD.

SAVE LIVES.



Возобновление работы Нью-Йорк

Руководство по спорту и отдыху

Настоящее руководство вступает в силу немедленно для разрешенных по всему штату рекреационных мероприятий на открытом воздухе с низкой степенью риска в соответствии с определением [корпорации Empire State Development](#). Для всех остальных видов спортивно-оздоровительной деятельности, описанных в настоящем документе, данное руководство вступает в силу 6 июля 2020 года в регионах, достигших 3-ей или более поздней фазы возобновления деятельности штата.

Эти руководящие принципы также применимы к непрофессиональным и любительским спортивно-оздоровительным мероприятиям, проводимым в спортивных залах/фитнес-центрах/тренировочных комплексах. Однако такие объекты ограничиваются не более чем допустимым количеством участников в соответствии с ограничением на несущественные собрания, которое действует в их регионе; в настоящее время на таких объектах запрещено проводить мероприятия в помещениях.

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все рекреационные предприятия/лиги/организации должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных со спортивной и рекреационной деятельностью, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не отменяет каких-либо действующих местных, государственных и федеральных законов, постановлений и стандартов. Дополнительную информацию см. в «Промежуточном руководстве по спорту и отдыху во время эпидемии COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Sports and Recreation).

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
Гигиена, уборка и дезинфекция: (продолжение)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Проводите регулярную уборку и дезинфекцию, а также более частую уборку и дезинфекцию общих объектов и поверхностей, а также зон повышенной проходимости, таких как зоны вокруг платежных устройств, места сбора, туалеты, зоны общего пользования, используя продукцию Департамента охраны окружающей среды (DEC), признанную Агентством по охране окружающей среды (EPA) эффективной против COVID-19. ✓ Если уборка или дезинфекция продуктов представляет угрозу для безопасности или приводит к деградации материала или оборудования, персонал должен иметь доступ к станции гигиены рук между использованием и/или воспользоваться одноразовыми перчатками. 	
Коммуникация	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Подтвердите, что вы рассмотрели и поняли отраслевые руководства штата, а также что вы будете их выполнять. ✓ Вывесите таблички внутри и снаружи помещения или зоны, чтобы напомнить персоналу и посетителям/игрокам/зрителям о необходимости соблюдать правила надлежащей гигиены и социальной дистанционности, призвать к надлежащему использованию средств индивидуальной защиты, а также протоколов очистки и дезинфекции. ✓ Вывешивайте на объекте завершённые сводные планы безопасности. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ В партнерстве с общественными организациями, лигами и т.д. разработайте план коммуникаций для сотрудников, посетителей и клиентов с помощью последовательных средств предоставления обновленной информации.
Скрининг	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Внедрите систему обязательной оценки состояния здоровья (например, опросный лист, проверка температуры) для сотрудников и, где это возможно, продавцов, но не обязывайте проходить ее посетителей/игроков/зрителей или персонал, занимающийся доставкой. ✓ Как минимум, проверка должна определить, были ли у работника или продавца: (1) Симптомы COVID-19 за последние 14 дней, (2) Положительный результат теста на COVID-19 за последние 14 дней и/или (3) Близкий или непосредственный контакт с подтвержденным или предполагаемым случаем COVID-19 за последние 14 дней. Ответы, полученные при проведении скрининга, должны проверяться каждый день, и результаты такой проверки должны документироваться. ✓ Назначьте наблюдателя за безопасностью объекта, в обязанности которого входит постоянное соблюдение всех аспектов плана безопасности объекта. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Проводите проверку дистанционно (например, по телефону с помощью электронного опроса) до прихода на территорию спортивного объекта. ✓ - Сотрудники, осуществляющие скрининг, должны быть обучены лицами, знакомыми с протоколами CDC, DOH и OSHA, и носить соответствующие средства защиты, включая, как минимум, маску для лица. ✓ Обратитесь к руководству Департамента здравоохранения, в котором содержатся протоколы и политика для сотрудников, собирающихся вернуться на работу после предполагаемого или подтвержденного заболевания COVID-19 или после тесного или непосредственного контакта сотрудника с лицом, имеющим COVID-19.

STAY HOME.

STOP THE SPREAD.

SAVE LIVES.



Возобновление работы Нью-Йорк

Руководство по спорту и отдыху

Настоящее руководство вступает в силу немедленно для разрешенных по всему штату рекреационных мероприятий на открытом воздухе с низкой степенью риска в соответствии с определением [корпорации Empire State Development](#). Для всех остальных видов спортивно-оздоровительной деятельности, описанных в настоящем документе, данное руководство вступает в силу 6 июля 2020 года в регионах, достигших 3-ей или более поздней фазы возобновления деятельности штата.

Эти руководящие принципы также применимы к непрофессиональным и любительским спортивно-оздоровительным мероприятиям, проводимым в спортивных залах/фитнес-центрах/тренировочных комплексах. Однако такие объекты ограничиваются не более чем допустимым количеством участников в соответствии с ограничением на несущественные собрания, которое действует в их регионе; в настоящее время на таких объектах запрещено проводить мероприятия в помещениях.

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все рекреационные предприятия/лиги/организации должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных со спортивной и рекреационной деятельностью, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не отменяет каких-либо действующих местных, государственных и федеральных законов, постановлений и стандартов. Дополнительную информацию см. в «Промежуточном руководстве по спорту и отдыху во время эпидемии COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Sports and Recreation).

Обязательные меры

Рекомендуемая оптимальная практика

Скрининг (продолжение)

- ✓ Постоянно ведите журнал учета всех лиц, включая сотрудников, родителей/опекунов, детей, а также всех важных посетителей, которые могут иметь тесный или непосредственный контакт с другими лицами на рабочем месте или на территории; исключая посетителей/игроков/зрителей, которые пользуются соответствующими СИЗ или бесконтактными средствами.
- ✓ Поощряйте — но не требуйте — посетителей/игроков/зрителей к прохождению медицинского осмотра и предоставлению контактной информации, чтобы при необходимости с ними можно было войти в систему и связаться для отслеживания контакта.

STAY HOME.

STOP THE SPREAD.

SAVE LIVES.